

## UZNESENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU (EÚ) 2018/2072

z 24. októbra 2018

s poznámkami, ktoré je neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia o absolútoriu za plnenie všeobecného rozpočtu Európskej únie za rozpočtový rok 2016, oddiel II – Európska rada a Rada

EURÓPSKY PARLAMENT,

- so zreteľom na svoje rozhodnutie o absolútoriu za plnenie všeobecného rozpočtu Európskej únie za rozpočtový rok 2016, oddiel II – Európska rada a Rada,
  - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,
  - so zreteľom na druhú správu Výboru pre kontrolu rozpočtu (A8-0300/2018),
- A. keďže všetky inštitúcie Únie by mali byť transparentné a v plnej miere by sa mali zodpovedať občanom Únie za využívanie finančných prostriedkov, ktoré im ako inštitúciám Únie boli zverené;
- B. keďže úloha Európskeho parlamentu, pokiaľ ide o plnenie rozpočtu, je vymedzená v Zmluve o fungovaní Európskej únie (ďalej len „ZFEÚ“) a v nariadení o rozpočtových pravidlách;
1. pripomína, že inštitúcie Únie disponujú administratívnou autonómiou v záležitostiach týkajúcich sa ich príslušných operácií, a vyzdvihuje dôležitosť toho, aby konali zodpovedne pri vykonávaní svojich rozpočtov;
  2. zdôrazňuje úlohu Európskeho parlamentu v rámci postupu udelenia absolútoría, ktorý sa riadi ZFEÚ, nariadením o rozpočtových pravidlách a rokovacím poriadkom Európskeho parlamentu;
  3. vyjadruje poľutovanie nad tým, že Rada doteraz nezareagovala na pripomienky Európskeho parlamentu, ktoré uviedol vo svojom uznesení z 18. apríla 2018 o absolútoriu <sup>(1)</sup>, k trendu z predchádzajúcich rokov;
  4. vyjadruje hlboké poľutovanie nad tým, že odporúčania Európskeho parlamentu neboli vôbec naplnené a nebolo predložené odôvodnenie ani vysvetlenie; trvá na tom, aby Rada vykonala pripomienky uvedené v uznesení Európskeho parlamentu o absolútoriu z 18. apríla 2018, najmä pripomienky uvedené nižšie, a okamžite na tieto zistenia zareagovala;
  5. vyjadruje podporu úspešnej zmene paradigmy smerom k zostavovaniu rozpočtu na základe výkonnosti v rozpočtovom plánovaní Komisie zavedenom v septembri 2015 ako súčasť iniciatívy pod názvom Rozpočet EÚ zameraný na výsledky; vyzýva Európsku radu a Radu, aby túto metódu uplatňovali na postup zostavovania vlastného rozpočtu;

**Nevyriešené otázky**

6. vyjadruje poľutovanie nad tým, že žiadosť o oddelenie rozpočtov Európskej rady a Rady, ktorú Európsky parlament vyjadril v predchádzajúcich uzneseniach o udelení absolútoría, nebola zvážená;
7. berie na vedomie, že Rada stále pracuje na odpovedi na strategickú správu európskej ombudsmanky o transparentnosti legislatívneho procesu Rady (OI/2/2017/TE) napriek tomu, že európska ombudsmanka požadovala odpoveď na jej odporúčania a návrhy na zlepšenia do 9. mája 2018; uznáva, že Rada pri príprave svojej odpovede uskutočňuje podstatný a dôkladný výskum, napriek tomu však naliehavo vyzýva Radu, aby rešpektovala žiadosť ombudsmanky; pripomína, že európska ombudsmanka zaslala svoje zistenia aj Európskemu parlamentu a že dva jeho výbory v súčasnosti pracujú na správe o zisteniach, a preto sa od Rady žiada, aby Európskemu parlamentu čo najskôr predložila svoju odpoveď a svoje zistenia;
8. vyjadruje poľutovanie nad tým, že napriek občasnej výmene informácií medzi oddeleniami Európskeho parlamentu a Rady pre oblasť nehnuteľností Rada naďalej neposkytuje podrobné informácie o svojej politike v oblasti nehnuteľností vo svojej výročnej finančnej správe; vyjadruje poľutovanie nad nedostatkom informácií o jej politike v oblasti nehnuteľností a súvisiacich výdavkoch a žiada o úplný prístup verejnosti k týmto informáciám ako prejav transparentnosti voči občanom Únie;
9. opätovne žiada o predloženie správy o pokroku dosiahnutom v súvislosti s vykonávaním projektov v oblasti nehnuteľností a podrobného rozpisu dosiaľ vzniknutých nákladov; berie na vedomie uverejnenie záverečných finančných výkazov za rok 2017 – Rada Európskej únie a Európska rada z 12. júna 2018, v ktorých sú náklady na budovu Europa stanovené na 312 143 710,53 EUR;
10. opakuje svoju požiadavku, aby sa rozčlenil prehľad ľudských zdrojov podľa kategórií, platových tried, rodu, štátnej príslušnosti a odbornej prípravy;

(1) Ú. v. EÚ L 248, 3.10.2018, s. 24.

11. víta prebiehajúce medziinštitucionálne rokovania o posilnení registra transparentnosti Únie; opakovane vyzýva na dosiahnutie úspešného výsledku rokovaní, ktorý povedie k tomu, že Rada sa pripojí k registru;
12. opakovane žiada Radu, aby objasnila, aké opatrenia prijala na vyriešenie protiprávneho vymenovania sudcu na Súdny dvor Európskej únie <sup>(1)</sup>;
13. berie na vedomie rozhodnutie Spojeného kráľovstva vystúpiť z Únie; konštatuje, že v tejto fáze nemožno odhadnúť finančné, administratívne, ľudské ani iné dôsledky tohto vystúpenia; žiada európsku ombudsmanku a Radu, aby uskutočnili posúdenia vplyvu a do konca roka 2018 informovali Európsky parlament o ich výsledkoch;

#### Súčasný stav

14. víta neformálne výmeny, ktoré sa uskutočnili medzi Európskym parlamentom a Radou s cieľom diskutovať o riešení súčasnej patovej situácie, pokiaľ ide o postup udeľovania absolutória; berie na vedomie, že Rada odpovedala na návrh Európskeho parlamentu o postupe udeľovania absolutória Rade 2. mája 2018 zmeneným návrhom a že po neformálnej schôdzi Európskeho parlamentu a Rady, ktorá sa uskutočnila 10. júla 2018, Výbor pre kontrolu rozpočtu zaslal svoju reakciu na zmenený návrh Rady 21. júla 2018; naliehavo vyzýva Radu, aby pohotovo reagovala na najnovšie návrhy Výboru pre kontrolu rozpočtu, aby mohli byť čo najskôr uplatnené nové opatrenia na udeľovanie absolutória;
15. vyjadruje poľutovanie nad problémami, ktoré sa doteraz opakovane vyskytujú v postupoch udeľovania absolutória a ktoré vznikli v dôsledku nedostatku spolupráce zo strany Rady; poukazuje na to, že Európsky parlament odmietol udeliť absolutórium generálnemu tajomníkovi Rady za rozpočtové roky 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014 a 2015 z dôvodov uvedených vo svojich uzneseniach z 10. mája 2011 <sup>(2)</sup>, 25. októbra 2011 <sup>(3)</sup>, 10. mája 2012 <sup>(4)</sup>, 23. októbra 2012 <sup>(5)</sup>, zo 17. apríla 2013 <sup>(6)</sup>, z 9. októbra 2013 <sup>(7)</sup>, 3. apríla 2014 <sup>(8)</sup>, 23. októbra 2014 <sup>(9)</sup>, 27. októbra 2015 <sup>(10)</sup>, 27. októbra 2016 <sup>(11)</sup> a 25. októbra 2017 <sup>(12)</sup> a odložil svoje rozhodnutie o udelení absolutória generálnemu tajomníkovi Rady za rozpočtový rok 2016 z dôvodov uvedených vo svojom uznesení z 18. apríla 2018;
16. berie na vedomie názor Komisie vyjadrený v januári 2014, že všetky inštitúcie sú v plnej miere súčasťou nadväzujúceho postupu riešenia poznámok Európskeho parlamentu, ktoré vznesie v postupe udelenia absolutória, a že všetky inštitúcie by mali spolupracovať s cieľom zabezpečiť riadne fungovanie postupu udelenia absolutória;
17. konštatuje, že Komisia uviedla, že nebude dozerať na plnenie rozpočtu ostatných inštitúcií a že zodpovedanie otázok adresovaných inej inštitúcii by bolo narušením autonómie tejto inštitúcie pri plnení jej vlastného rozpočtového oddielu;
18. vyjadruje poľutovanie nad tým, že Rada stále neposkytla odpovede na otázky Európskeho parlamentu;
19. trvá na tom, že výdavky Rady musia byť kontrolované rovnakým spôsobom ako výdavky ostatných inštitúcií a že základné prvky tejto kontroly boli stanovené v jeho uzneseniach o absolutóriu za minulé roky;
20. zdôrazňuje právomoc Európskeho parlamentu udeľovať absolutórium podľa článkov 316, 317 a 319 ZFEÚ v súlade so súčasným výkladom a praxou, konkrétne udeľovať absolutórium za každý okruh rozpočtu osobitne s cieľom zachovať transparentnosť a demokratickú zodpovednosť voči daňovníkom Únie.

<sup>(1)</sup> Rozsudok Všeobecného súdu (odvolacia komora) z 23. januára 2018, FV/Rada Európskej únie, T-639/16 P, ECLI:EU:T:2018:22.

<sup>(2)</sup> Ú. v. EÚ L 250, 27.9.2011, s. 25.

<sup>(3)</sup> Ú. v. EÚ L 313, 26.11.2011, s. 13.

<sup>(4)</sup> Ú. v. EÚ L 286, 17.10.2012, s. 23.

<sup>(5)</sup> Ú. v. EÚ L 350, 20.12.2012, s. 71.

<sup>(6)</sup> Ú. v. EÚ L 308, 16.11.2013, s. 22.

<sup>(7)</sup> Ú. v. EÚ L 328, 7.12.2013, s. 97.

<sup>(8)</sup> Ú. v. EÚ L 266, 5.9.2014, s. 26.

<sup>(9)</sup> Ú. v. EÚ L 334, 21.11.2014, s. 95.

<sup>(10)</sup> Ú. v. EÚ L 314, 1.12.2015, s. 49.

<sup>(11)</sup> Ú. v. EÚ L 333, 8.12.2016, s. 50.

<sup>(12)</sup> Ú. v. EÚ L 318, 2.12.2017, s. 25.